

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
31 December 2003
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят восьмая сессия
Пункт 70 повестки дня
Создание зоны, свободной от ядерного
оружия, в районе Ближнего Востока

Совет Безопасности
Пятьдесят восьмой год

**Вербальная нота Постоянного представителя Сирийской
Арабской Республики при Организации Объединенных Наций
от 31 декабря 2003 года на имя Генерального секретаря и
Председателя Совета Безопасности**

Постоянный представитель Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю и Председателю Совета Безопасности и в связи с консультациями в Совете по представленному Сирийской Арабской Республикой от имени Группы арабских государств проекту резолюции о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от всех видов оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия, имеет честь сообщить Вам о решении его правительства о сохранении данного проекта резолюции, опубликованного в предварительном виде в качестве документа S/2003/1208 от 29 декабря 2003 года (см. приложение), в повестке дня Совета до тех пор, пока не сложатся более благоприятные и подходящие обстоятельства для его принятия. Это решение свидетельствует о жизненно важном значении освобождения Ближнего Востока от всех видов оружия массового уничтожения и продолжения рассмотрения данного вопроса в Совете в интересах поддержания мира и безопасности в регионе и обеспечения процветания его народов.

Постоянный представитель Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций просит распространить настоящую ноту в качестве документа пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 70 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

**Приложение к вербальной ноте Постоянного представителя
Сирийской Арабской Республики при Организации
Объединенных Наций от 31 декабря 2003 года на имя
Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

Сирийская Арабская Республика: проект резолюции

Совет Безопасности,

учитывая свою главную ответственность по Уставу за поддержание международного мира и безопасности и свою убежденность в том, что поддержание международного мира и безопасности требует обеспечения нераспространения оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия,

приветствуя все инициативы, нацеленные на обеспечение всеобщего и полного разоружения, включая решение этой задачи в районе Ближнего Востока, особенно в целях создания в этом районе зоны, свободной от оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия,

напоминая об иранской инициативе 1974 года, египетской инициативе 1985 года и сирийской инициативе 1989 года, нацеленных на создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке,

напоминая также об универсальном характере Договора о нераспространении ядерного оружия от 1 июля 1968 года,

сознавая угрозу миру и безопасности в регионе, порождаемую всеми видами оружия массового уничтожения, и необходимость создания зоны, свободной от такого оружия, на Ближнем Востоке,

сознавая также цель осуществления сбалансированного и всеобъемлющего наблюдения за ядерным оружием в регионе на основе полномасштабных гарантий, касающихся такого наблюдения,

ссылаясь на резолюции по Ближнему Востоку, которые были приняты на конференциях государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия в 1995 и 2000 годах и в которых содержится призыв ко всем государствам этого района заявить о своей поддержке цели создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, и реального уничтожения такого оружия,

учитывая свою резолюцию 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, в которой содержится призыв ко всем государствам противодействовать угрозе, которую представляет собой владение террористическими группами оружием массового уничтожения,

вновь подтверждая неотъемлемое право всех государств производить ядерную энергию и развивать ядерную энергетику в мирных целях,

ссылаясь на Заключительный документ состоявшейся в 1978 году десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и другие резолюции Генеральной Ассамблеи, последней из которых является ее резолюция 58/34 от 8 декабря 2003 года о создании зоны, свободной от оружия массового уничтожения, в районе Ближнего Востока,

1. *подчеркивает* роль Совета Безопасности во внедрении глобального подхода к сдерживанию распространения всех видов оружия массового уничтожения в странах Ближнего Востока без исключения;
 2. *настоятельно призывает* к осуществлению своих соответствующих резолюций, в частности резолюции 487 (1981) и резолюции 687 (1991), которые нацелены на освобождение района Ближнего Востока от всех видов оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия;
 3. *призывает* государства Ближнего Востока присоединиться в качестве государств, не обладающих ядерным оружием, к Договору о нераспространении ядерного оружия от 1 июля 1968 года, Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении (КБО) и Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении (КХО);
 4. *постановляет* обеспечить предотвращение угрозы, которую представляет собой владение террористическими группами оружием массового уничтожения;
 5. *просит* Генерального секретаря в течение одного месяца с даты принятия настоящей резолюции представить доклад об осуществлении ее положений;
 6. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
-